

指導委員 夷將·拔路兒Icyang·Parod 原住民族委員會 主任委員  
潘文忠 教育部 部長

編輯委員 楊正斌 原住民族委員會教育文化處 處長  
陳素懿 教育部綜合規劃司 司長  
伍約翰 南投縣信義鄉同富國民小學 校長  
洪進雄 國立嘉義大學園藝學系 退休教授  
浦忠成 監察院 監察委員  
康培德 國立台灣師範大學台灣史研究所 所長  
張中復 國立政治大學民族學系 副教授  
張建成 中國文化大學教育學院 退休教授  
張郁慧 國立政治大學英國語文學系 兼任副教授  
張素玢 國立台灣師範大學台灣史研究所 教授  
陳枝烈 國立屏東大學教育學系 退休教授  
黃美娥 國立台灣大學台灣文學研究所 教授  
游純澤 新北市政府教育局 聘任督學  
童春發 國立東華大學 榮譽教授  
詹素娥 南投縣仁愛鄉親愛國小 校長  
趙順文 開南大學應用日語學系 講座教授  
蔡中涵 醒吾科技大學 榮譽教授  
劉柳書琴 國立清華大學台灣文學所 教授

發行人 夷將·拔路兒Icyang·Parod 原住民族委員會 主任委員  
總編輯 林修澈 政治大學 名譽教授  
執行主編 官大偉 本期執行主編  
執行編輯 黃季平 李台元 陳誼誠  
編輯助理 柳希莫依  
美術編輯 陳立君 崔榮之  
封面設計 陳立君  
出版單位 原住民族委員會  
24220新北市新莊區中平路439號北棟 (<http://www.apc.gov.tw>)  
教育部

10051台北市中正區中山南路5號 (<http://www.edu.tw>)

編輯單位 政治大學原住民族研究中心

發行單位 原住民族委員會

創刊 2005年7月(月刊發行至第6期,自第7期改為雙月刊)

定價 80元

展售

五南文化廣場台中總店 台中市中山路6號 電話 04-22260330

國家書店松江門市 台北市松江路209號 電話 02-25180207

GPN 2010100811

ISSN 1817-6704

《原教界》網址：<https://web.alcd.center>

採用FSC™驗證紙張印製

## 編輯室手記

編集室の一言  
Letter from Editor

自從國土計畫法於2015年通過，並於2016年公告實施以來，國土計畫工作的進程就不斷地在推動，並對原鄉空間的未來，有著深遠的影響。目前，國土計畫作業進入到各個縣市劃設國土功能分區的階段，然而各個縣市陸續傳出對於這些調查、劃設和說明會的疑問，而其根源除了是因為國土計畫是一個龐大複雜且充滿術語的體系，也因為這個體系缺乏對於原住民族土地文化的理解，長久以來僅是由上而下地將外來計畫邏輯和內容施加於原鄉空間之中。本刊希望扮演原住民族土地文化和國土計畫的溝通媒介，一方面將國土計畫架構、內容，轉化成為通俗易懂的語言；另一方面，思考如何將原住民族的土地文化、知識和智慧，結合到國土計畫的內容和程序之中。本期專題設計以政策闡述、實務經驗、原民文化、土地教育案例分享，四個角度帶領讀者認識傳統土地文化與國家法令政策間的衝突、取捨與調整。

國土計畫的政策面邀請內政部國土署國土計畫組蘇哲組長闡述國土計畫中的原住民族土地規劃作業；趙子元教授、賴宗裕教授與林嘉男助理教授等，為讀者介紹政府成立的國土規劃量能提升及人才培養交流平台。長期關注災害防救的陳亮全教授以專業的角度評析傳統部落災害韌性思維納入國土計畫的重要性；辛年豐主任提出部落生活與國土計畫如何共生的探討。

實務經驗面向則邀請陳麗惠校長分享透過翻譯族語版國土計畫，提升族人參與國土規劃的意願；巴于鳴駐地員、何瑞珍課長、郭益誠助理與謝桂珠科員，帶來多篇針對實際執行劃設調查作業的面面觀。

作為本刊的主軸原住民族文化，本期深入介紹排灣族、魯凱族與達悟族的傳統土地文化與利用規範。並分享學校與觀光活動兩個不同面向的土地文化教育案例，台中市博屋瑪國小帶領學生實際攀登泰雅聖山，同時於課程架構中納入泰雅文化教學內容；蘭嶼以達悟族文化為主軸進行觀光導覽，期望透過此方式達到土地教育目的，讓遊客珍惜文化並保護生態。最後，於【國際連線】專欄中，加值分享紐西蘭的毛利社區規劃與夏威夷的傳統土地分區制度。

希望讀者從主題式文章，了解傳統文化和政策法令應如何相互配合，才有助於國土發展。

除主題式文章外，本期的【原教視野】提出原住民身分認定的探討；【原教回音】分享台東縣泰源國小與部落合作發展校訂課程的現況；【原教報導】專欄詳細介紹「教育部第8屆原住民族語文學獎」，盼與讀者共襄盛舉。